

FORUM INTERNATIONAL  
**ENSEMBLE VERS  
LES CHAÎNES D'APPROVISIONNEMENT  
VERTES AU NIVEAU MONDIAL**  
UNE INITIATIVE DE L'INDUSTRIE FORESTIERE

22-25 oct. 2019

SHANGHAI & HUZHOU, CHINE

# Guide du participant

## OBJECTIF

Promouvoir l'avancement de la gestion légale et durable des chaînes d'approvisionnement qui permettra d'encourager les bonnes pratiques de production et de contribuer aux pratiques d'approvisionnement responsables, tout en assurant la réduction de la pauvreté, la création d'emplois, la croissance économique, la génération de revenus ainsi que l'atténuation du changement climatique.

CONTACT :  
[manissa.tanhchaleun@atibt.org](mailto:manissa.tanhchaleun@atibt.org)

Les projets de l'ATIBT sont financés par:

Les partenaires du forum:





INTERNATIONAL FORUM

## TOGETHER TOWARDS GLOBAL GREEN SUPPLY CHAINS

A FOREST PRODUCTS INDUSTRY INITIATIVE

22-25 oct. 2019

SHANGHAI & HUZHOU, CHINE



# Participant's Guide

### OBJECTIF

To promote the advancement of legal and sustainable supply chains which will incentivize good production practices, contribute to responsible purchasing practices while also leading to additional benefits of poverty alleviation, creation of employment, economic growth, income generation etc. whilst complementing climate change mitigation.

CONTACT :  
[manissa.tanhchaleun@atibt.org](mailto:manissa.tanhchaleun@atibt.org)



## INFORMATIONS PRATIQUES

La ville de Shanghai remonte au III<sup>ème</sup> siècle à l'époque des Trois Royaumes. Originellement un petit village de pêcheurs, Shanghai est aujourd'hui la ville la plus peuplée de Chine avec plus de 24.24 millions d'habitants. Voici quelques petites astuces indispensables pour votre séjour :

The city of Shanghai dates back to the 3<sup>rd</sup> century at the time of the Three Kingdoms. Originally a small fishing village, Shanghai is now the most populated city in China with more than 24.24 million inhabitants. Here are some essential tips for your stay:

### Décalage horaire:

Paris a 6 heures de moins en été et 7 heures de moins en hiver.

### Monnaie :

La devise est le renminbi (RMB) qui signifie « monnaie du peuple ».

- 10 jiao
- 100 fen

Taux de change : 1 euros = 7,76 RMB

Beaucoup d'établissements permettent de payer en carte bancaire internationale et les distributeurs ouverts jour et nuit sont faciles à trouver.

Il est conseillé de partir avec 500 RMB pour les petites dépenses à l'arrivée (taxi, bouteille d'eau etc.).

Vous pouvez aussi prendre des euros ou dollars pour les changer sur place.

### Internet :

« Une grande muraille électronique » assure une censure sur certains sites tel que Facebook, Whatsapp, Twitter, Youtube, Google, ainsi que certains médias.

Cependant, il est facile de trouver une connexion Wi-fi (et souvent gratuitement).

L'application wechat fonctionne mieux que WhatsApp pour communiquer à l'international avec internet (à télécharger avant départ).

### Time zone difference:

Paris has 6 hours less in summer and 7 hours less in winter

### Currency :

The currency is the renminbi (RMB) which means "people's currency".

- 10 jiao
- 100 fen

Exchange rate: 1 euro = 7,76 RMB

Many establishments allow you to pay by international credit card and the ATMs open day and night are easy to find.

It is advisable to leave with 500 RMB for small expenses on arrival (taxi, water bottle etc.).

You can also take euros or dollar to change them on site.

### Internet :

"A great electronic wall" provides censorship on some sites such as Facebook, Whatsapp, Twitter, Youtube, Google, as well as some media. However, it is easy to find a Wi-Fi connection (and often free of charge).

The wechat application works better than WhatsApp to communicate internationally with the internet to download before departure)



### Téléphone :

De France en Chine : 0086 +code ville sans le zéro+ numéro

De Chine en France : 0033 + numéro sans le zéro  
Pour 40 RMB une carte téléphonique IP vous permet de téléphoner 20 min à l'international.

### Climat :

Au mois d'octobre les températures sont comprises entre 20 et 25° C, avec un climat subtropical humide très variable et influencé par la présence de la mer.

### Déplacement :

Métro de Shanghai :

14 lignes en service. Les heures de pointe 8h-9h30 et 17h-18h30 sont quasiment impraticables, mais cela reste le transport en commun le plus fiable. Les stations sont fermées entre 22h30 et 5h30 (y compris le week-end). Prix de 3 à 7 RMB en fonction de la distance.

Taxi :

Facile à trouver à toute heure et peu coûteux : 14 RMB à 25 RMB. En revanche, 200 RMB pour se rendre à l'aéroport de Pudong (PVG).

Bus :

1 000 lignes, prix de 2 à 3 RMB, mais attention tout est uniquement indiqué en chinois à la différence du métro où les annonces sont aussi en anglais.

### Arrivée aéroport:

Il est recommandé de se munir sur papier des informations sur l'hôtel et d'avoir le guide en format imprimé.

### Phone:

From France to China: 0086 +city code without zero+ number

From China to France: 0033 + number without zero  
For 40 RMB an IP phone card allows you to call 20 minutes internationally.

### Climate :

At least in October the temperatures are between 20 and 25° C, with a humid subtropical climate that varies greatly and is influenced by the presence of the sea.

### Movement:

Shanghai Metro:

14 lines in service. Point hours 8:09:30 and 17:00-18:30 are almost impassable, but it remains the most reliable public transit system. Stations are closed between 10:30 pm and 5:30 am (including weekends). Prices from 3 to 7 RMB depending on the distance.

Taxi:

Easy to find at any time and inexpensive: 14 RMB to 25 RMB. On the other hand, 200 RMB to go to Pudong Airport (PVG).

Bus :

1 000 lines, price from 2 to 3 RMB, but be careful everything is only indicated in Chinese unlike the metro where the ads are also in English.

### Arrival at the airport:

It is recommended to bring the hotel information on paper and to have the guide in printed format.

### Consulat de France à Shanghai:

Soho Zhongshan Plaza, 055 Zhongshan Xi Lu, 00051 Shanghai, HINE

Tél : +86 (136) 01 60 78 71 (en cas d'urgence)

Tél : +86 (21) 60 10 63 00

Mail : info.shanghai-fslt@diplomatie.gouv.fr

Pour les français, signaler le voyage en Chine sur le fil Ariane:

<https://pastel.diplomatie.gouv.fr/fildariane/dyn/public/login.html>



## PETIT LEXIQUE

Bonjour/ salut !/ Good Morning/ Hi

Nǐ hǎo

**你好**

Comment vas-tu ? How are you?

Nǐ hǎo má

**你好吗**

Bien, merci. Et toi ? / Fine, thanks, and  
you,?

hěn hǎo , xiè xiè. Nǐ ne

**很好, 谢谢. 你呢?**

Je vais bien aussi. / I'm fine too

wǒ yě hěn hǎo

**我也很好**

Bonne nuit / Good night

Wǎn ān

**晚安**

Au revoir / Bye

Zài jiàn

**再见**

A demain / See you soon

Míng tiān jiàn

**明天见**

Merci / Thanks

Xiè xiè

**谢谢**

Je ne comprends pas/ I d'ont understand

Wo bu ming bai

**我不明白**

Je suis français / I'm french

Wo shi fa guo ren

**我是法国人**

France

Fa guo

**法国**

Taxi

Chu zu qi che

**出租汽车**

Métro/ Underground

Dì tiē

**地铁**

Hôtel / Hostel

Jiǔ diàn

**酒店**

Toilettes/ Toilets

Ce shuǒ

**厕所**





## LISTE DES HOTELS

Voici une liste des hôtels avec la version chinoise à montrer au chauffeurs de taxi en cas de besoin.

Pour rappel, le forum international se déroulera au St Regis Shanghai Hôtel à Shanghai (22-24 octobre) et au New Central Grand Hôtel à Huzhou (25-26 octobre).

As a reminder, the international forum will take place at the St Regis Shanghai Hotel in Shanghai (22-24 October) and at the New Central Grand Hotel in Huzhou (25-26 October).



The St. Regis Shanghai Jingan 上海静安瑞吉酒店

Address: No. 1008 West Beijing Road, Jingan District, Shanghai, P.R. China  
中国上海市静安区北京西路1008号



Four Seasons Shanghai 上海四季酒店

Adress: No.500 Weihai Rd Shanghai  
中国 上海 静安区 威海路 500 号 200041



Okura Garden Hotel Shanghai F花园饭店 - 上海

Adress: 58 Maoming Road (S.), 200020, Shanghai, China  
中国上海市茂名南路58号 邮编: 200020



Adress: 59 Mao Ming South Road, Shanghai, China  
茂名南路59號, 近長樂路



CitiGO Hotel Jing'An Shanghai 上海静安CitiGO酒店

Address: NO. 1093 Xinzha Road, Jingan District, Shanghai  
上海静安区新闸路1093号

Les participants doivent s'enregistrer à la réception de l'hôtel avec confirmation de réservation. Veuillez noter qu'il n'est pas permis d'annuler ou de réduire le nombre de chambres ou la durée des séjours pour la réservation effectuée par le secrétariat de la conférence. Une pénalité de 100% sera appliquée en cas d'annulation. Les participants sont priés de se présenter à la réception avant 12h00 le jour du départ.



## AGENDA

Jour 1/Day 1 (Tue 22 Oct)	
Date	Événements et sujets/ Events and Topics
9:00–9:50	<p><b>Ouverture/ Opening Session</b>  <b>Maître de cérémonie/ Master of Ceremony:</b> Mr. Li Jiafeng, Vice President and SG of CTWPDA  <b>Intervenants/Stakeholders:</b> Mrs. Su Chunyu, Chief Engineer (vice Administrator) of NFGA, Mr. Liu Nengwen, President of CTWPDA, Mr. John Leigh, Chairman ITTO, Mr. Robert Hunink, President of ATIBT, Dr. Lee White, Minister for Forestry, Gabon, Ms. Eva Mueller, DG for Forests, German Federal Ministry for Food &amp; Agriculture (BMEL), Mr. Mouncharou Georges, Representant President COMIFAC, Mr. Pierre Taty, Chief of Staff, Forestry Ministry, Republic of Congo, Video Message by Dr. David Nabarro, Advisor Nature Based Solutions, UN Climate Change Summit.</p>
9:50–11:05	<p><b>Séance I : Exploiter le rôle du secteur de l'industrie du bois dans le changement climatique et le développement</b>  <b>Modérateur :</b> Dr Claude Garcia CIRAD / ETH ZurichForDev  <b>Session I: Harnessing the role of wood industry sector for climate change and development</b>  <b>Moderator:</b> Dr Claude Garcia CIRAD / ETH ZurichForDev</p> <p><b>Interventions (10min)</b>  <i>« Le rôle potentiel des forêts productives et de la chaîne d'approvisionnement en bois légale et durable dans la réalisation de la croissance verte et la lutte contre le changement climatique »</i> Gerhard Dieterle, Directeur exécutif OIBT</p> <p><b>Brève présentation (10min)</b>  <i>« La contribution positive de l'industrie mondiale des produits du bois et son importance pour le changement climatique, la société et l'économie »</i> M. Chen Xiaolong, Président du conseil Power Dekor Group Ltd.</p> <p><b>Keynote address (10m)</b>  <i>"The potential role of productive forests and legal and sustainable wood supply chain in achieving green growth and combating climate change"</i> Dr. Gerhard Dieterle, Executive Director ITTO</p> <p><b>Short presentation (10m)</b>  <i>"The Global Wood Products Industry's Positive Contribution and Significance to Climate Change, Society and Economy "</i>. Mr. Chen Xiaolong, Chairman Power Dekor Group Ltd.</p> <p><b>Panel discussion (40m) :</b> Lee White, Ministre des forêts, Gabon ; M. Zhu Guangqian, expert en chef, CTWPDA ; Dr François-Xavier De Donneau, Ministre d'Etat, Facilitation PFBC. ; M. Liu Jiashun, Vice-Président et Secrétaire général, China Green Carbon Foundation (CGCF) ; Irsyal Yasman, membre du conseil consultatif de l'Association indonésienne des concessionnaires forestiers ; Christophe du Castel, Chef du Département Forêts, AFD (Agence Française de Développement).</p> <p><b>Q&amp;R/ Q&amp;A: (10m)</b></p>
11:05–11:20	Pause café/ Tea/Coffee Break
11:20–12:50	<p><b>Séance II : La demande et l'offre dans les chaînes mondiales d'approvisionnement en bois</b>  <b>Modérateur :</b> Wang Dengju, Directeur par intérim du CINFT-NGFA  <b>Session II: Demand and Supply in Global Wood Supply Chains</b>  <b>Moderator:</b> Dr. Wang Dengju, Acting Director for CINFT-NGFA</p>



## AGENDA

	<p><b>Présentations (40min)</b>  <i>« Situation et tendances de la production, du commerce et du marché mondiaux des bois tropicaux dans les chaînes mondiales d'approvisionnement en bois »</i> M. Rupert Oliver, Programme IMM  <i>« L'offre et la demande de bois d'œuvre chinois »</i> M. Liu Nengwen, président de la CTWPDA  <i>« Changements et défis du marché des bois tropicaux : Réponse stratégique des entreprises commerciales »</i>. M. Shen Jianwen, vice-président, Jiangsu Wanlin Modern Logistics Co, Ltd.  <i>« Ressources et approvisionnement en bois durable en provenance d'Asie »</i>. M. George Tan, Président de l'Association des exportateurs de bois de Malaisie</p> <p><b>Presentation (40m)</b>  <i>« Situation and trends of world tropical timber production, trade and market in the global wood supply chains. »</i> Mr. Rupert Oliver, IMM Programme  <i>« Chinese timber supply and demand »</i> Mr. Liu Nengwen, President of CTWPDA  <i>« Changes and challenges of tropical timber market: Strategic response from trading enterprises »</i> Mr. Shen Jianwen, Vice President, Jiangsu Wanlin Modern Logistics Co., Ltd.  <i>« Resources and supply of sustainable wood from Asia »</i> Mr. George Tan, President Timber Exporters Association, Malaysia</p> <p><b>Panel discussion (30m):</b> Mr. <b>Shen</b> Beiling, Deputy General Manager, China Forest Products Co., Ltd.; Mr. <b>Ngo</b> Sy Hoai, Deputy Secretary General, Vietnam Timber and Forest Products Association; Mr. <b>Liu</b> Tuo, DG for Reform and Development, NFGA; Mr. <b>Chen</b> Hao, President of Société de Bois de Lastourville (Gabon) ; Bruno <b>Maier</b> (Brazil) BVRio Business Development Manager; Thomas <b>Goebel</b>, Sec-Gen ETTF European Timber Trade Federation</p> <p><b>Q&amp;R/ Q&amp;A: (10m)</b></p>
12:50–14:00	<i>Repas/ Lunch Break</i>
14:00–15:40	<p><b>Session III : Légalité et durabilité dans les chaînes mondiales d'approvisionnement en bois</b>  <b>Modérateur :</b> Mme Sheam Satkuru, Directrice OIBT  <b>Session III: Legality and Sustainability in Global Wood Supply Chains</b>  <b>Moderator:</b> Ms. Sheam Satkuru, Director ITTO</p> <p><b>Présentation (45min)</b>  <i>"Opportunités et défis des ressources et de l'approvisionnement en bois légal et durable en provenance d'Afrique"</i> Jean-Paul Grandjean, PPECF-KFW (Programme pour la promotion de l'exploitation forestière certifiée)  <i>"Trends of Chinese real estate sector and its impact on green supply chains of wood product procurement"</i> Mr. Du Jun, General Manager, China Real Estate Joint Purchasing Platform (Caizhu).          Patrice Moussy, EC, DEVCO</p> <p><b>Presentations (45m)</b>  <i>"Opportunities and challenges of legal and sustainable wood resources and supply from Africa"</i> Jean-Paul Grandjean, PPECF-KFW (Program for the Promotion of Certified Forest Exploitation)  <i>"Trends of Chinese real estate sector and its impact on green supply chains of wood product procurement"</i> Mr. Du Jun, General Manager, China Real Estate Joint Purchasing Platform (Caizhu).          Patrice Moussy, EC, DEVCO</p>





## AGENDA

	<p><b>Panel discussion (35m):</b> Mr. Kim <b>Carstensen</b>, Managing Director, FSC International; Mr. Peter <b>Latham</b>, Chairman, PEFC Council; Mr. Alain <b>Karsenty</b>, Department of Environment and Society, CIRAD; Mr. <b>Chen</b> Danan, Assistant President, Power Dekor Group Co., Ltd; Ms. Thais <b>Linhares Juvenal</b>, Team Leader, FAO HQ Rome; Dr. <b>Lu</b> Wenming, deputy DG, INBAR; Denis <b>Mahongol</b> NGO TRAFFIC International</p> <p><b>Q&amp;R/ Q&amp;A (20m)</b></p>
15:40–16:00	<i>Pause/ Tea/Coffee Break</i>
16:00	<b>LANCEMENT D'UN FORUM D'AFFAIRES DE HAUT NIVEAU COMMENCEMENT OF HIGH-LEVEL BUSINESS FORUM</b>
16:00 – 17:00	<p><b>Session I : Relever les défis des chaînes d'approvisionnement écologiques mondiales</b> <b>Modérateur :</b> Gerhard Dieterle, Directeur exécutif de l'OIBT <b>Session I: Meeting Challenges of Global Green Supply Chains</b> <b>Moderator:</b> Dr. Gerhard Dieterle, ITTO ED</p> <p><b>Panel discussion (45m):</b> Mr. <b>Ngo</b> SyHoai, Deputy SG, Vietnam Timber and Forest Products Association; Mr. <b>Lu</b> Weiguang, Chairman, Anxin Flooring (Shanghai) Co. Ltd.; Mr. <b>Stephane Glannaz</b>, Sales Manager Mil Maderas (Precious Woods Group) ; Mr. <b>Armand Blaise Diamvinza</b>, Deputy Manager of Afriwood, Congo ; Mr. <b>Ma</b> Lu, CEO, Guangxi Sunway Forest Products Industry Co. Ltd; Mr. <b>Zeng</b> Youquan, Deputy General Manager of Treesun Flooring Co.</p> <p><b>Q&amp;R/ Q&amp;A (15m)</b></p>
17:00 – 18:00	<p><b>SÉANCE DE CLÔTURE JOUR 1 : Dialogue de partenariat pour des chaînes d'approvisionnement mondiales en bois vert : Initiative et plateforme de la CGCG.</b> <b>Présidente:</b> Mme Eva Mueller, DG Forêts, BMEL, Allemagne <b>CLOSING SESSION DAY 1: Partnership Dialogue for Global Green Wood Supply Chains: GGSC Initiative and Platform.</b> <b>Chairperson:</b> Ms. Eva Mueller, DG for Forests, BMEL, Germany</p> <p><b>Panel discussion (50m):</b> Mr. <b>Xu</b> Wei, Chairman of Starforest Flooring, BMEL; Dr. Gerhard Dieterle, ITTO ED; Mr. Robert <b>Hunink</b>, Chairman of ATIBT; Ms. <b>Luo</b> Xinjian, SG of GGSC Secretariat; Mr. <b>Huang</b> baozhong Chairman , <i>Jiangsu Wanlin Modern Logistics Co., Ltd.</i>; Ms. Thais <b>Linhares Juvenal</b>, Team Leader, FAO HQ Rome</p> <p><b>Q&amp;R/ Q&amp;A (10m)</b></p>
18:00 – 18:15	<b>Wrap-up and Achievements (SAME PANEL AS ABOVE):</b> • Forum wrap-up • Initiatives/Statement • Collaboration events • Others
18:30–20:30	<b>Reception/ Gala Dinner</b>
<b>Jour 2/ Day 2 (Wed 23 Oct)</b>	
<b>Forum des entreprises de haut niveau : Contribution du bois et des chaînes d'approvisionnement mondiales en bois vert</b>	
<b>High Level Business Forum: Contribution of Wood and Global Green Wood Supply Chains</b>	
<b>Date</b>	<b>Evenement et sujet / Events and Topics</b>
9:00–9:50	<p><b>Session II : Contribution du secteur de l'industrie du bois à l'impact climatique et au développement durable</b> <b>Modérateur :</b> Gerhard Dieterle, Directeur exécutif de l'OIBT <b>Session II: Contribution of Wood Industry sector to Climate Impact and Sustainable Development</b></p>



## AGENDA

	<p><b>Moderator:</b> Dr. Gerhard Dieterle, ITTO ED</p> <p><b>Panel discussion (40m):</b> Mr. Vincent <b>Istace</b>, CIB Corporate Responsibility &amp; Sustainability; Dr. Emmanuel <b>Groutel</b>, Managing Director, Wale, France ; Mr. George <b>Tan</b>, President Timber Exporters Association Malaysia ; Mr. <b>Jiang Wei</b>, Chairman, DAVE Flooring of Jiangsu; Mr. <b>Guo Xiangyang</b>, Chairman, Shenzhen Sampo Furniture Co. Ltd.; Mr. <b>Wang Chunfeng</b>, Deputy DG for International Cooperation, NFGA; Dr. <b>Zhang Zhongtian</b>, Deputy Executive Director, APFNet</p> <p><b>Q&amp;R/ Q&amp;A (10m)</b></p>
9:50–11:00	<p><b>Session III: PFBC - L'état et l'avenir des forêts du Bassin du Congo</b> <b>Modérateur :</b> M. F. X. De Donnea, animateur du PFBC</p> <p><b>Session III: CBFP The state and future of the Congo Basin Forests</b> <b>Moderator:</b> Mr. F. X. De Donnea, CBFP Facilitator</p> <p><b>presentation (10 m):</b> Sylvie <b>Gourlet-Fleury</b>, CIRAD Dynaffor – P3FAC</p> <p><b>Panel discussion (50m):</b> Minister of Gabon, Exc. Pr. Lee <b>White</b>; Mr. Pierre <b>Taty</b>, Chief of Staff Forest Ministry of ROC; Mr. <b>Mouncharou</b> Georges, Representant President COMIFAC; Mr. <b>Zheng Jinming</b>, president of Shanghai Hoist Timber Co. Ltd. ; Mr. <b>Xu Jie</b>, Chairman, Yulin International Timber Co., Limited ; Mr. <b>Zhang Guohua</b>, Chairman, Funding Chairman of UFIAG.; Mr. Alain <b>Karsenty</b>, Department of Environment and Society, CIRAD</p> <p><b>Q&amp;R/ Q&amp;A (10m)</b></p>
11:00-11:15	<i>Pause/ Tea/Coffee Break</i>
11:15-12:00	<b>Evenement de collaboration/ Collaborations events</b>
12:00 – 12:30	<b>Conférence de presse avec les 4 co-organisateur et des représentants du secteur privé / Press Conference with all 4 co-organisers and private sector representatives - TBC</b>
12:00-13:30	<i>Repas/ Lunch break/B2B Networking</i>
12:30-14:30/15:00 (Huis clos/ CLOSED MEETING)	<p><b>Réunion du Comité directeur du GTTN</b> Organisé par GTTN&amp;EFI <b>GTIN Steering Committee Meeting</b> Organized by GTTN&amp;EFI</p>
13:30-15:00	<p><b>Session IV : Durabilité économique de l'industrie du bois dans le bassin du Congo</b> <b>Modérateur :</b> Ralph Ridder, Chef de la politique forestière Chine, GIZ <b>Session IV: Economic Sustainability of the Wood Industry in the Congo Basin</b> <b>Moderator:</b> Dr. Ralph Ridder, Head Forest Policy China, GIZ</p> <p><b>Presentation (15m):</b> Mr. Nicolas <b>Bayol</b>, FRM-OFAC, President Forest Commission ATIBT</p> <p><b>Panel discussion (50m):</b> Robert <b>Hunink</b>, President ATIBT; Mr. Ashish <b>Malik</b>, Deputy General Manager CIB, Republic of Congo; Mr. Stéphane <b>Glannaz</b>, CCO Precious Woods, Switzerland; Ms. Françoise <b>Van de Ven</b>, Secretary General UFIGA, Gabon; Mr. <b>Zhuang Binchuan</b>, President of UFIAG, Gabon; Mr. <b>Diamvinza</b>, Deputy Manager Afriwood, Congo</p> <p><b>Q&amp;R/ Q&amp;A (15m)</b></p>

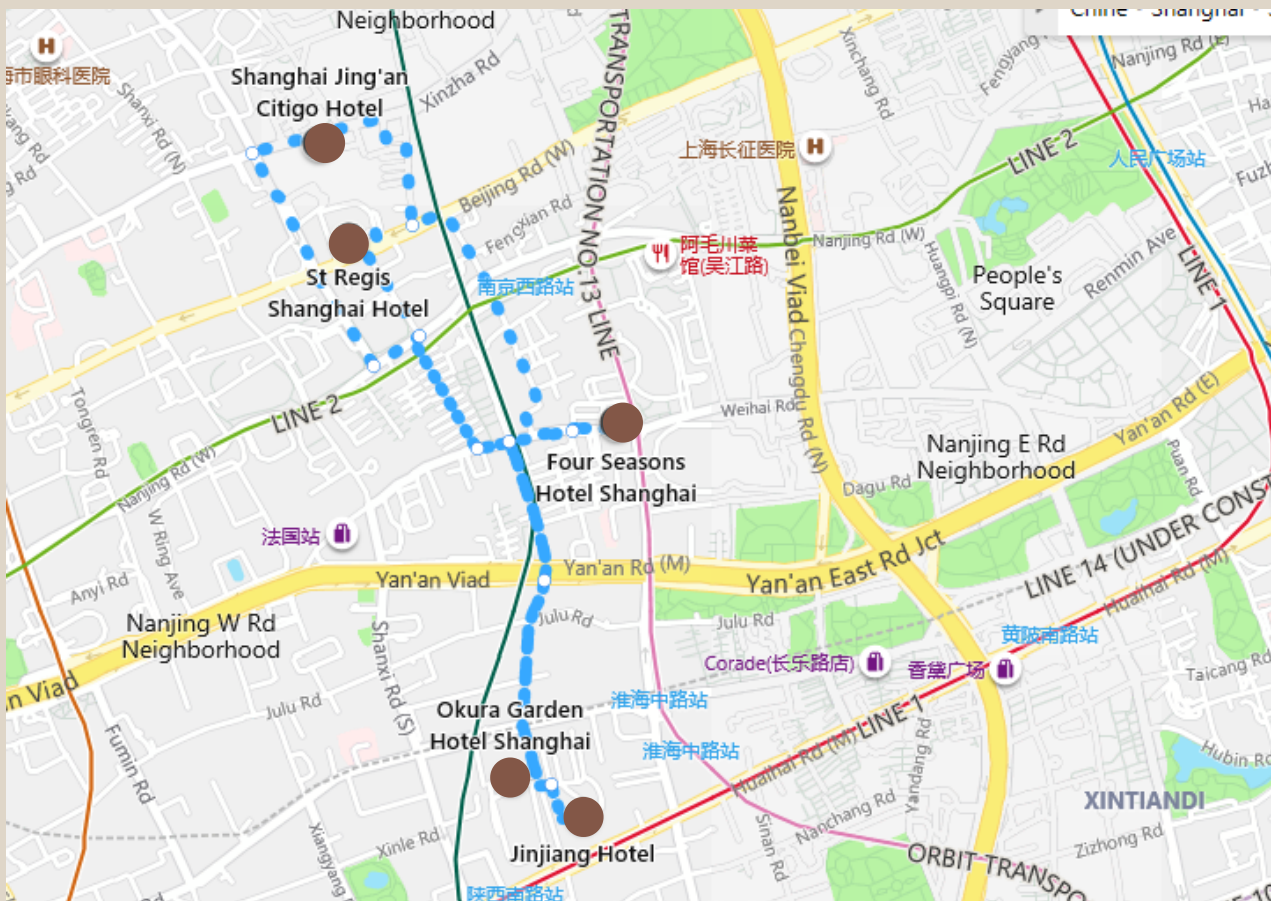


## AGENDA

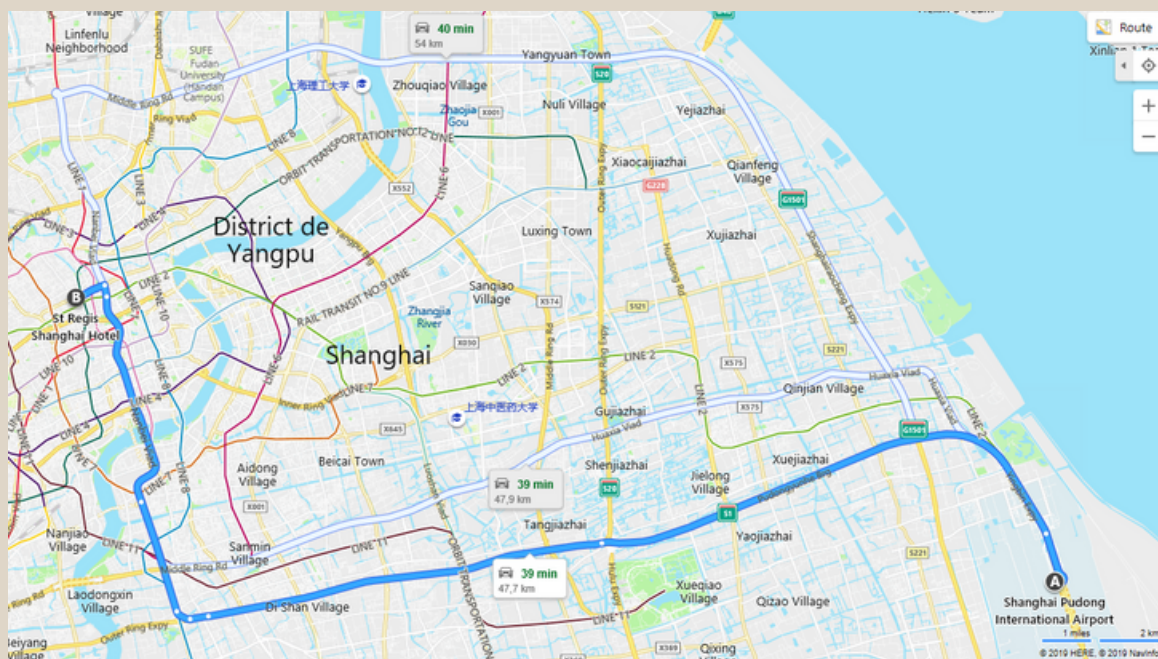
15:30	DEPART POUR la visite de terrain à ZUNMUHUI (Musée du Bois)/ DEPART FOR Field visit to ZUNMUHUI (Wood Museum)	
16:00-17:30	Visite du Muséum du bois/ Field visit to ZUNMUHUI (Wood Museum)	Événement parallèle sur la vérification de la légalité et la traçabilité au Forum international de la CGCG (à Zunmuhui) organisé par la CGCG et l'ATIBT Modérateur : Luo Xinjian ; Dr Ralph Ridder. Side Event on Legality Verification and Traceability at GGSC International Forum Organized by GGSC & ATIBT Moderator: Dr.Luo Xinjian; Dr. Ralph Ridder.
18:00-20:00	Reception in ZUNMUHUI & B2B Informal Exchanges	
<b>Jour 3/ Day 3 (Thu 24 Oct)</b>		
Date	Visites de terrain/ FIELD VISITS	
08:30	Départ pour la visite sur le terrain des entreprises de parquet à Huzhou/ Departure for field visit to wood flooring companies in Huzhou	
08:30-11:00	Se rendre dans le district de Nanxun (Huzhou) en bus / Travelling to the District of Nanxun (Huzhou) by bus	
11:00-12:30	Visite de l'entreprise Treessun in Nanxun/ Visit Treessun in Nanxun	
12:30-14:00	Repas/ Lunch	
14:00-15:00	Visite Sunyard à Nanxun/ Visit Sunyard in Nanxun	
15:00-16:00	Musée du parquet/ Looking through wood flooring museum in Nanxun	
16h	Retour à Shanghai/ Return to Shanghai (St. Regis Hotel) Ou/ Or Départ pour Huzhou (Dongwu New Century Grand Hotel) / Departure to Huzhou (Dongwu New Century Grand Hotel) for CTWPDA's Global Wood Flooring Conference	
<b>Jour 4/ Day 4 (Fri 25 Oct) in Huzhou</b>		
CTWPDA: Global Wood Flooring Conference and Global Hardwood Conference		
Date	Events & Topics	
Matin/ Morning:	<b>Cérémonie d'ouverture et conférence plénière</b> <i>Cette session vise à donner une vue d'ensemble de l'économie chinoise et de l'industrie du bois et des produits du bois, par exemple l'évolution de la macroéconomie chinoise, la situation du bois et des produits du bois chinois, les ressources en bois disponibles pour l'industrie du bois, l'analyse comparative des investissements en Asie du Sud-Est et les nouvelles technologies pour la filière bois.</i>	
	<b>Opening ceremony and plenary conference</b> <i>This session aims to provide the whole picture of the Chinese economy and timber and wood products industry, for example the developments in the Chinese macro-economy, the situation of Chinese timber and wood products, timber resources available for timber industry, investment comparison analysis in Southeast Asia and new technologies for the timber industry.</i>	
Après midi / Afternoon:	Session parallèle I : Conférence mondiale sur les bois durs de 2019 Parallel Session I: 2019 Global Hardwood Conference	Parallel Session II: 2019 Global Wood Flooring Conference
<b>Day 5 (Sat 26 Oct) - FIELD VISIT in Huzhou (Details TBC)</b>		



# PLAN SHANGHAI



- St Regis à Jinjiang Hotel: 21 min à pied et 7 min en taxi (fluide)
- St Regis à Four Seasons: 12 min à pied et 5 min en taxi (fluide)
- St Regis à Okura :19 min à pied et 6 min en taxi (fluide)
- St Regis à Citigo: 8 min à pied et 2 min en taxi (fluide)





## Enregistrement des participants/ Forum Registration

Heures: 14h00-20h00, 21 octobre, 8h00-10h00, 22 octobre.

Lieu: Foyer d'Aster Ballroom au 3e étage de St.Regis Shanghai Jingan.

- Les participants recevront une documentation de la conférence, un insigne nominatif et des coupons repas lors de leur inscription.
- Les participants doivent porter un badge d'identification lorsqu'ils entrent dans la salle de conférence.
- Veuillez prendre soin de vos effets personnels et garder vos objets de valeur avec vous.

Time: 14:00-20:00, 21 October, 8:00-10:00am, 22 October.

Venue: Foyer of Aster Ballroom on the 3rd Floor of St.Regis Shanghai Jingan.

- Participants will be provided with a package of conference materials, a name badge and meal coupons upon registration.
- Participants should wear name badges when entering the conference room.
- Please take care of personal belongings and keep valuables with you.

## Repas/ Food and Drinks

Date	Heures/Time	Lieu/ Venue
22 Oct Lunch/Déj	12:40 - 14:00	Astor Ballroom I
22 Oct Dinner	18:30 - 20:30	
23 Oct Lunch/Déj	12:00 - 13:30	ZUNMUHUI
23 Oct Dinner	18:00 - 20:00	
24 Oct Lunch/Déj	12:30 - 14:00	To be confirme

## Transports/ Transportations

Il n'y aura pas d'arrangements de prise en charge dans les aéroports de Shanghai. Les participants peuvent prendre le taxi ou le métro de et vers l'aéroport selon les indications suivantes.

There will be no pick-up arrangements in the Shanghai airports. Participants may take taxi or metro from and to the airport according to following guidance.

St régis Shanghai Jingan		
Hongqiao Airport (SHA) / Hongqiao Railway Station	Taxi / Car	30 minutes
	Metro	40 minutes (Line No. 2 to Nanjing West Road Station)
Pudong Airport (PVG)	Taxi / Car	60 minutes
	Metro	80 minutes (Line No. 2 to Nanjing West Road Station)
Citigo Shanghai		
Hongqiao Airport (SHA) / Hongqiao Railway Station	Taxi / Car	30 minutes
	Metro	40 minutes (Line No. 2 to Nanjing West Road Station)
Pudong Airport (PVG)	Taxi / Car	60 minutes
	Metro	80 minutes (Line No. 2 to Nanjing West Road Station)
Jinjiang Hotel		
Hongqiao Airport (SHA) / Hongqiao Railway Station	Taxi / Car	40 minutes
	Metro	40 minutes (Line No. 10 to Shanxi South Road Station)
Pudong Airport (PVG)	Taxi / Car	60 minutes
	Metro	80 minutes (Line No. 2 till Nanjing West Road Station)
Garden Hotel		
Hongqiao Airport (SHA) / Hongqiao Railway Station	Taxi / Car	40 minutes
	Metro	40 minutes (Line No. 10 to Shanxi South Road Station)
Pudong Airport (PVG)	Taxi / Car	60 minutes
	Metro	80 minutes (Line No. 2 to Nanjing West Road Station)

### Le forum ne fournit que le service de transport suivant/ Forum only provides following transportation service:

Transportation	Date	Departure Time	Arrival Time	Contact
Jinjiang Hotel-St.Regis	22 October	08:00	08:30	Ms. Jin Wenling
	23 October	08:00	08:30	
St.Regis-ZUNMUHUI (Muséum + side event)	23 October	15:30	16:30	008613750943708
St.Regis-Nanxun (Visite terrains/ Field visit)	24 October	08:30	11:00	Les participants inscrits à une visite guidée de l'industrie devraient se rassembler dans le hall d'entrée à l'heure prévue/ Participants registered industry tour should gather in the lobby on time.
Nanxun-St.Regis (Shanghai)		16:00	18:30	
Nanxun-Dongwu New Century Grand Hotel (Huzhou)		16:00	17:00	
Dongwu New Century Grand Hotel (Huzhou)- Shanghai Pudong Airport	25 October	17:00	19:30	
Dongwu New Century Grand Hotel (Huzhou)- Shanghai Pudong Airport	26 October	15:00	17:30	